

U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátě složeném z předsedkyně JUDr. Milady Tomkové a soudců JUDr. Bohuslava Hnízдила a JUDr. Brigity Chrástilové v právní věci **žalobkyně: nezl. E. – A. N.**, zastoupena zákonnou zástupkyní: E. N., zastoupena Mgr. Marcelou Valtrovou, advokátkou, se sídlem Černošice, Školní 1238, proti **žalovanému: Ministerstvo vnitra**, se sídlem Praha 7, Nad Štolou 3, v řízení o kasační stížnosti žalobkyně proti rozsudku Městského soudu v Praze č. j. 5 Az 36/2004 - 18 ze dne 30. 11. 2004,

takto:

I. Řízení se zastavuje.

II. Žádný z účastníků řízení nemá právo na náhradu nákladů řízení.

Odůvodnění:

Žalobkyně (dále jen „stěžovatelka“) podala kasační stížnost proti rozsudku Městského soudu v Praze č. j. 5 Az 36/2004 - 18 ze dne 30. 11. 2004, kterým byla zamítnuta její žaloba proti rozhodnutí žalovaného č. j. OAM - 1783/VL - 09 - P08 - 2004 ze dne 18. 6. 2004 ve věci neudělení azylu. Poté, kdy byla věc postoupena Nejvyššímu správnímu soudu k rozhodnutí, bylo dne 3. 8. 2005 u Městského soudu v Praze učiněno podání, z jehož obsahu vyplývá, že nezletilá stěžovatelka bere svoji kasační stížnost zpět. Toto podání bylo opatřeno podpisem, o němž soud po porovnání s jinými podpisy, jež jsou obsaženy v soudním a správním spisu v této právní věci a ve věci vedené u zdejšího soudu pod sp. zn. 6 Azs 40/2005, kde je stěžovatelkou zákonná zástupkyně stěžovatelky, nemá pochybnost, že jde o podpis zákonné zástupkyně stěžovatelky. Pochybnosti o tom, že jde skutečně o projev vůle směřující k ukončení řízení o kasační stížnosti, který je zpětvzetím kasační stížnosti učiněný osobou k tomu oprávněnou, vylučuje rovněž skutečnost, že zákonná zástupkyně stěžovatelky učinila obsahově identické zpětvzetí kasační stížnosti i ve shora uvedené právní věci vedené pod sp. zn. 6 Azs 40/2005. Je tedy zřejmé, že v obou případech nemá být podle vůle zákonné zástupkyně stěžovatelky v řízení o kasační stížnosti pokračováno. Zastoupení stěžovatelky advokátkou s procesní plnou mocí přitom nebrání, aby úkony v řízení činila stěžovatelka sama, resp. v daném případě její zákonná zástupkyně.

Vzala-li stěžovatelka zpět svůj návrh, jímž je v tomto případě kasační stížnost, soud řízení podle § 47 písm. a) s. ř. s. zastavil.

Pokud jde o náklady řízení, pak podle § 60 odst. 3 s. ř. s. ve spojení s § 120 s. ř. s. nemá při zastavení řízení žádný z účastníků právo na jejich náhradu.

Poučení: Proti tomuto usnesení **nejsou** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 25. srpna 2005

JUDr. Milada Tomková
předsedkyně senátu